



Industrie Service

ZERTIFIKAT

(Konformitätsbescheinigung)

Certificate of conformity

Certificat de conformité

EG-Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtlinie 97/23/EG
EC Type-examination (Module B) according to Directive 97/23/EC
Attestation d'examen CE de type selon la directive 97/23/CE

Zertifikat-Nr.: IS-CH-SWISSTS-06-06-27482-230
Certificate No./ Certificat n°:

**Name und Anschrift
des Herstellers:**

*Name and postal address of manufacturer:
Nom et adresse du fabricant:*

**Calorifer AG
St. Gallerstrasse
CH-8353 Elgg**

Hiermit wird bescheinigt, daß das unten genannte EG-Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG erfüllt.

*We herewith certify that the typementioned below meets the requirements of the Directive 97/23/EC.
Nous certifions par la présente, que le type de l'équipement sous pression mentionné ci-dessous, satisfait aux exigences de la directive 97/23/CE.*

CE 0036

Prüfbericht Nr.:

Test report No. / Rapport d'examen n°:

P-IS-CH-SWISSTS-06-06-27482-230
COS.EP.5503844

Geltungsbereich:

Scope of examination / Champ d'application:

Rippenrohr-Wärmetauscher / Fin Tubes Heat Exchanger
Zeichnung-Nr. / Drawing no.: 0-C0230001 + 0-C0230002

Fertigungsstätte:

Manufacturing plant / Lieu de fabrication:

Calorifer AG, CH-8353 Elgg

Gültig bis:

Valid until / Valable jusqu'au:

16.05.2016

Wallisellen, 05.07.2006

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
TÜV-CERT-Zertifizierungsstelle
für Druckgeräte



(W. Eisenlauer)

Benannte Stelle, Kennnummer 0036
Notified Body, No. 0036

Bitte beachten Sie die umseitigen Hinweise.
Please note the remarks on the second page.

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Dampf- und Drucktechnik
Westendstraße 199
D-80686 München

Tel.: (0 89) 57 91-19 14
Fax: (0 89) 57 91-18 10
E-Mail:
www.tuev-sued.de

Mitglied der
CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE



D'ORGANISMES DE CONTROLE